

Makale Türü/Article Type: Araştırma Makalesi/Research Article

ГЛОБАЛИЗАЦИЕМ ИЛЬЭХЪАН НЫДЭЛЬФЫБЗЭМ ИУХЪУМЭНКІЭ ЫКІИ ЗЕГЪЭУШЪОМБГЪУНЫМКІЭ ШІУАГЪЭ КЪЭЗЫТРЭ АМАЛХЭМ АЩЫЦХЭР (АДЫГАБЗЭМ ИЩЫСЭКІЭ)

Suret Kh. ANCHEK¹

ГъозэкІэкі

Статьям лъэпкъыбэ зыщыпсэурэ Адыгэ Республикэм адыгабзэмрэ адыгэ хабзэмрэ яухъумэнкІэ ыкІи зегъэушъомбгъунымкІэ шагъэфедэрэ шІуагъэ къэзытрэ амалышІухэм ащыцхэр кыщытхыхагъэх. Ахэр: 1) шІэныгъэ лъапсэ зиІэ бзитІукІэ (адыгабзэмрэ урысыбзэмрэкІэ) зэхэгъуоцогъэ тхыльэу «Джырэ адыгабзэм ибзэхабзэхэр» зыфиІоу адыгабзэр зыщарагъэхэрэ курсхэм ащаушэтыгъэр; 2) Дунэе шІэныгъэ-методологие шІэнІуатэу «Глобализацием ильэхъан ныдэльфыбзэм иухъумэнрэ изегъэушъобгъунрэ: уахътэм диштэрэ екІолІакІэхэмрэ технологиякІэхэмрэ» зыфиІорэр ильэс къэс ашыныр, методикакІэхэр екІолІэкІэ-шыкІэ гъэшІэгъонхэр агъэунэфыныр ыкІи ахэр егъэджакІохэм алыгыгъэІэсыгъэнхэр; 3) еджапІэхэм, кІэлэцІыкІу ІыгыпІэхэм «Лъэпкъыбзэ ХъакІэщхэр» къащызІухыгъэнхэр ыкІи гъэлэжьэгъэнхэр; 4) Лъэпкъыбзэ лагерэу «AdygLand», НыбжыкІэ лъэпкъ лагерэу «Адыгэ Хабзэ» зыфиІохэрэр гъэлэжьэгъэнхэр тапэкІи; 5) QR-кодхэр зыхэт егъэджэн тхыль ІэпыІэгъоу «Адыгэ мэкъэпчэ чэф» зыфиІорэр еджапІэхэм, кІэлэцІыкІу ІыгыпІэхэм аІэкІэгъэханыр; 6) Адыгэ телевидениерэ Гуманитар ушэтынхэмкІэ Адыгэ республикэ институтэу КІэрэщэ Тембот ыцІэкІэ щытым бзэшІэныгъэмкІэ икъутамэрэ зэдагъэцкІэрэ проекткэу «ГушыІэм имэхъан» зыфиІорэр лыгыгъэкІотэныр.

ТегъэкІэнІэ ГушыІэхэр: Адыгэ Республик, адыгабзэ, Лъэпкъыбзэ лагерь, проектэу «ГушыІэм имэхъан», технологиехэр, бзэхабзэр, мэкъэпчыр.

ON SOME EFFECTIVE TOOLS FOR THE PRESERVATION AND DEVELOPMENT OF THE NATIVE LANGUAGE IN THE CONTEXT OF GLOBALIZATION (USING THE EXAMPLE OF THE ADYGHE LANGUAGE)

Abstract

The article gives a brief description of the most effective, in the author's opinion, tools for the preservation and development of the Adyghe language and Adyghe culture in multinational Adygea Republic. The productive means of preserving the Adyghe language include: 1) mass circulation of the scientific book "A Brief grammar of the modern Adyghe language" in Adyghe and Russian, which was tested at courses on the study of the Adyghe language; 2) annual holding of the International Scientific and Methodological Conference "Preservation and Development of the native language in the context of globalization: modern methods and technologies" dedicated to the International Decade of Indigenous Languages (2022-2032) in order to identify and introduce the most effective methods and technologies for

¹ Филологие шІэныгъэхэмкІэ доктор, Гуманитар ушэтынхэмкІэ Адыгэ республикэ институтэу КІэрэщэ Тембот ыцІэкІэ щытым бзэшІэныгъэмкІэ икъутамэ иІофышІэ шъхьал, e-posta: ancheksuret@mail.ru, ORCID: 0000-0002-3951-264X.

Bu Yavına Atıfta Bulunmak İçin/Cite as: Anchek, S. Kh. (2024). Глобализацием ильэхъан ныдэльфыбзэм иухъумэнкІэ ыкІи зегъэушъомбгъунымкІэ шІуагъэ къэзытрэ амалхэм ащыцхэр (Адыгабзэм ищысэкІэ) / On Some Effective Tools for The Preservation and Development of The Native Language in The Context of Globalization (Using The Example of The Adyghe Language). *Düzce Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, 14(Özel Sayı), 13-25.

learning the Adyghe language into the educational system; 3) constant work of the "Ethnolanguage Kunatskaya" on the basis of preschool and school educational organizations of the Republic of Adygea; 4) regular work of the ethnolanguage camp "AdygLand" and the youth ethnolager "Adyge Habze" in the Republic of Adygea and beyond its borders in order to create a language environment; 5) the introduction of the latest version of the multimedia textbook "Adyge mekepch chef" into the Adyghe environment; 6) the implementation of a joint (Adyghe Television and the department of language of ARIGA named after T.M. Kerashev) project "The meaning of the word".

Key Words: Republic of Adygea, Adyghe language, Ethnolanguage camp, Project of "the meaning of the word", Technologies, Grammar, Alphabet.

ГЛОБАЛИЗАЦИЕМ ИЛЪЭХЪАН НЫДЭЛЪФЫБЗЭМ ИУХЪУМЭНКІЭ ЫКІИ ЗЕГЪЭУШЪОМБГЪУНЫМКІЭ ШУАГЪЭ КЪЭЗЫТРЭ АМАЛХЭМ АЩЫЦХЭР (АДЫГАБЗЭМ ИЩЫСЭКІЭ)

ТхыбзакІэ зилэ лъэпкъхэм адыгэхэр ащыщых. Адыгэ хъарыфылъэу урыс графикэр зылъапсэр 1937-рэ илъэсым Н. Яковлевымрэ Іэшхъэмэфэ Даудрэ зэхагъэуцогъагъ ыкІи а илъэс дэдэм Адыгэ хэку комитетым ар ыштэгъагъ. 1938-рэ илъэсым щегъэжъагъэу хъарыфылъэр агъэфедэнэу рагъажъэ. 1990-рэ илъэсым нэс ар хъарыф 34-рэ зэрэхъуцтыгъэр: урыс хъарыфылъэм ихъарыф 33-мрэ бэщ цІыкІукІэ (І) тхыгъэ хъарыфымрэ. Адыгэ хъарыфылъэм хэтыгъэ хъарыф кызырыкІо 34-рэм анэмыкІэу, урысыбзэм хэмытхэу, макъэу ыкІи мэкъэуужъоу адыгабзэм хэтхэр хъарыфитІу зэготхэмкІэ ыкІи хъарыф-тамыгъэ зэготхэмкІэ къагъэлыгъонхэу зэдаштагъэ. Ахэм япчъагъэ 32-рэ мэхъу: хъарыфитІу зэготхэу дж, дз; ь (пытэ тамыгъэр) зыготхэр: гъ, къ, хъ, чъ, жъ, шъ, лъ; ь (шъэбэ тамыгъэр) зыготхэр: жъ, хъ; І хъарыфыр зыготхэр: пІ, тІ, кІ, цІ, чІ, тІ, лІ; у хъарыфыр зыготхэр: гу, ку, цу, Іу, дзу, гъу, къу, хъу, жъу, шъу, пІу, тІу, кІу, шІу.

Щылэ мазэм и 25-м 1989-рэ илъэсым адыгэ хъарыфылъэм изэгъэфэнрэ тэрэзтхакІэмрэ тамыгъэгъэуцунымрэкІэ шэпхъакІэхэм язэхэгъэуцонрэ дэлэжъэрэ комиссием² хъарыфылъакІэу хъарыф 66-рэ зыхэтыр Адыгэ хэку исполкомым ыпашъхъэ кырылхъэ. Проектым хэку гъэзетэу «Социалистическая Адыгея» зыфилорэм, хэку радиом, еджапІэхэм ащытегушылагъэх. 1990-рэ илъэсым Адыгэ хэку исполкомым иунашъокІэ ар аштагъ. Непи а хъарыфылъэр ары агъэфедэрэр. Тилъэхъан мы хъарыфылъэм хэт хъарыфхэу хъарыфитІу зэготкІэ е хъарыф-тамыгъэ зэхэткІэ къэтыгъэхэм урыс хъарыфылъэм есэгъэ цІыф жъугъэхэр егъаштэх, хъарыфхэм япчъагъи зэрэбэр къяхъылыгъкІы, ау адыгабзэу анахъ бзэжъыхэм ыкІи байхэм ащыщым макъэу хэтхэр нахъ макІэ пшІымэ, идэхагъэрэ ижъынчыгъэрэ чІинэщтых. Ащ къыпэ а хъарыф зэхэлъхэмкІэ къэтыгъэ макъэхэм якъэІуакІэ тэрэзэу Іоф дашІэмэ нахъышІу. Кызырэхэдгъэщыгъэу, хъарыфылъакІэм хъарыфитІу ыкІи хъарыф-тамыгъэ зэготхэу 32-рэ хэт. А графемэхэм тІэкІу къагъэхъылыгъэ фэдэу къащэхъу, хъарыфхэм япчъагъи, зэсэгъэ урыс хъарыфхэр нэмыкІ хъарыф зэхэтхэм захалъагъокІи тІэкІу егъаштэх, ау ахэмэ къатрэ макъэхэр зэрагъэшІэнэу зыфежъэхэкІэ, ахэр адыгабзэм имэкъэ гъэшІэгъонхэр чІэнагъэ мыхъунхэмкІэ зерищыкІагъэхэр нафэ хэти кыфэхъу.

Джыри кыыхэгъэщыгъэн фаер адыгабзэм предлогхэр зэрымІэхэр, шъхъэ цІэпапкІэхэр игъэкІотыгъэу зэрэщамыгъэфедэхэрэр, ахэр къагъэлыгъонхэмкІэ гушыІэлъыкІохэр, лъэпсапэхэр, лъэпсэужхэр ыкІи кІэуххэр зэрагъэфедэхэрэр ары. Джащ фэдэ Іофыгъохэм язэшІохынрэ адыгабзэм ибзэхабзэхэр гурылогъошІоу къэтыгъэнхэмрэ ямурадэу пшъэрылгъэнэфагъэхэр зыфагъэуцужъхышъ «Джырэ адыгабзэм ибзэхабзэхэр» [1] зыфилорэ тхылы Анцокъо Сурэтрэ ЛыІужъу Дариетрэ зэхагъэуцуагъ. Тхылым бзэм иІахъэхэм ащыщхэу фонетикэр, лексикэр, морфологием, тамыгъэгъэуцуныр, синтаксисыр кІэкІэу къыщытхыгъагъэх. Тхылыр адыгабзэм иухъумэнкІэ амалышІу хъуцт, адыгабзэр зыщарагъэхэр курсхэм ащаушэтыгъ, тапэкІэ ахэмэ агъэфедэн альэкІыщт, кІэлэгъаджэхэм, кІэлэлІухэм ягъозэщт, ежъ-ежъырэу зэзыгъашІэ зышІоигъохэмкІи ІэпыІэгъушІу хъуцт. Тхылым изэхэгъэуцонкІэ ушэтакІохэм ІофшІэгъэ зэфэшъхъафхэр кызыфагъэфедагъэх [2].

² Адыгэ хэку исполкомым иунашъокІэ зэхашэгъэ купым хэтыгъэхэр (Протокол от 23 октября 1987 года № 371): МэщбэшІэ И., КІэрэщэ З., ЗекІогъу У., Блэгъожъ М., Аульэ Н., Бырсыр Б., Блэгъожъ З., Бузэрэ К., Гъыщ Н., Даур Хъ., Мэрэтыкыо Къ., Мэрэтыкыо Р., Кошбэе П., Тхъаркыохъо Ю., Трахъо А., ХъэпэкІэ Н., ХъакІэгъогъу К., ХъакІэмыз М., Хъот Х., ХъуакІо М., Чэсэбый В., КІыкІ Н., Шъаукыо А.

Непэ уахтэм кыыздихыгыгэ зэхьоклыныгыгэхэм ащыщых ныдэльфыбзэхэм иягэшлэнклэ еджаплэхэм технологие ыкли методикаклэхэр зэрагэфедэнхэ фаехэр, ахэр гэфедэгшошлухэу, гэшлэгьонхэу, пэлудзыгыгэ гэфедаклэм теггэпсыхыагыгэхэу, компьютерым е телефон-смартфонхэм атеггэпсыгыгэ пылхьэхэу шыгыгэнхэ фае.

Кюдыжыныным ищынагэо зышгыхыащыт бзэхэм адыгабзэри ахалгытагыгэу щыт [3]. А кьэбарыр ары Гуманитар ушэтынхэмклэ Адыгэ республикэ институтэу Кларэщэ Тембот ыцлэклэ щытым бзэшлэныгыгэмклэ икьутамэ 2019-рэ ильэсым щеггэжыагыгэу Дунэе шлэныгыгэ-методологие шлэнлуатэу «Глобализацием ильэхьан ныдэльфыбзэм иухьумэнрэ изеггэушэобгьунрэ: уахтэм диштэрэ еклэлаклэхэмрэ технологияклэхэмрэ» зыфилорэр ильэс кьэс ышлэнуу кызыхэклэгыгэр. Мы аужырэ ильэситлум институтымрэ Адыгэ (Черкес) Дунэе Шлэныгыгэ Академиерэ зэггусэхэу шлэнлуатэр ашы. Шлэнлуатэм имурад адыгабзэм фэггэхыгыгэ ушэтын гэшлэгьонхэр, ныдэльфыбзэм еггэджен-зэггэшлэн Юфыгыгэхэмклэ еклэлаклэ-шыклэ зэфэшхыафхэр кьэгьотыгыгэнхэр, ахэр еджаплэхэм, клэлэцлыклу ыгыгыплэхэм ащылэжыэрэ клэлэггэаджэхэм, клэлэплухэм, курсхэр язгыгэхьхэрэм альгыгэлэсыгыгэнхэр. Ильэсихым кыкылоцл ащ нэбгырэ 360-рэ фэдиз кыыхэлэжыагы, ахэмэ ядокладхэр статья шыжыгыгэхэу зыдэггэоггэу сборникхэр гэгэ кьэс институтым кыдеггэклэжыых. Анахь ушэтын гэшлэгьонхэр зыфэггэхыгыгэхэр: 1) шхыагы адыгабзэмрэ клэхэ адыгабзэмрэ язэггэпшэн, зыщызэфэдэхэмрэ зыщызэтекларэмрэ якьэтхыхьан (Абрэдж А. [4], Ионэ З. [5], Табыщ М. [6]); 2) социологие ушэтынхэр (Гьуклэлэ З. [7], Дэнэжыкыо М. [8]); 3) технологияклэхэр: а) адыгабзэр онлайн шьуашэм ильэу (Анцокыо С. [9], В.Ю. Минакова [10]); б) лэпкыбзэхэр зэраггэшлэнымклэ виртуальнэ технологиехиер (Штыбин В.[11]); в) смартфонным пай мобилнэ пылхьэхэр (Р. Феер [12]); г) еггэдженымклэ джырэ лээхьанэм диштэрэ практикэу щылэхэр, пэлудзыгыгэ еггэджаклар (Шхьхэлэхэо С. [13]), нэмыклэхэри. Десэм кыхимыубытэрэ зэлуклэггэхэм (кружокхэм) адыгабзэр зэрэщябггэшлэн плэкыщтыр: пшахьоклэ сурэт ябггэшлэ, хэдыкыын, блэн, дэн-бзэн, орэд кьэлон, кьэшьон Юфхэр кыызфэбггэфедэхээ. Мыхэм афэггэхыгыгэ ушэтынхэри сборникхэм кьадэхыагыгэх. Гушылэм пае, Алан гимназием илэшхьэтетэу Царазонова Мадинэ кызырэхиггэщырэмклэ, «гимназием кружок 16 щараггэхы. Ахэмэ ащыщэу «Информатикэр», «Гимнастикэр», «Лэгоо тхыагыор», «Кьэзгыгэкларэкларэ искусствэр», «Литературэ студийер» ныдэльфыбзэкларэ араггэхы, «Робототехникэр», «Медиа-студийер» – урысыбзэкларэ, «Шахматхэр», «Хореографийер», «Музыкэ студийер», «Театрэ студийер», «Сурэтшлэын студийер», «Щынэгьончэ сабыигьор» – ныдэльфыбзэмрэ урысыбзэмрэ зэггусэхэу, «Узылэпызыщэрэ инджылызыбзэр» – инджылызыбзэр, ныдэльфыбзэр, урысыбзэр зэггусэхэу [14: 146]. Ащ фэдэ еклэлаклэм еджаплэхэм, клэлэцлыклу ыгыгыплэхэм «Лэпкыбзэ Хьаклэшхэр» кьащызэлухыгыгэхэмэ ишлоггэшхо кызырэклощтым тыриггэгупшысагы [15: 110-115]. «Лэпкыбзэ Хьаклэшхэр» мафэ кьэс лэжэным пае зы нэбгырэ бысымэу фэпшлэын фай, ар ащ иЮфшлэн лыплэщт, классхэр, купхэр кызыщыкылощтхэр, зэлуклэу щызэхашэщтхэр, цыфэу кыраггэблэггэщтхэр, ныдэльфыбзэмклэ кружокэу щашыщтхэр – зэкларэ Юфыгыгэоу Хьаклэшым щырекыкыщтхэр ащ ыггэнэфэнхэ фай. Лэпкыбзэ Хьаклэшхэр зэрэлэжыэщт программэ зэхэггэуцагыгэмэ, ищыклэггэ хьап-щыпхэр (компьютерыр, принтерыр, вебкамерэр е панельнэ доскэр, адыгэхэм якультурэ, ятарихь, яшэн-хабзэхэр кьэзгыгэлэжыорэ пхэмбггур) иггэуцагыгэхэмэ, ишлоггэшхо кьэкылощт. Мыщ адыгабзэкларэ зэдзэкыгыгэ мультфильмэхэр кыщаггэлыагыгэхэми хьушт. Бэмышлэу Министерствэм иунашьокларэ клэлэцлыклу ыгыгыплэхэм адыгабзэм мэхьанэу ащыфыхахыгыгэм иуплэклунэу щылаггэм кызырэггэлыггэуагыгэмклэ, Тэхьутэмыкыое, Теуцожь, Шэуджэн районхэм анахьэу, ащ фэдэ хэушхыафыкыгыгэ Лэпкыбзэ Хьаклэшхэр кьащызэлухыгыгэх, ахэр мафэ кьэс адыгабзэкларэ мэлажыэх, десэхэр, кружокхэр щыраггэкыкыых.

Льэпкыбзэ ХьакIщым мэфэки зэфэшхьафхэр адыгабзэкIэ шызэхэпшэнхэ плъэкIышт: «Адыгабзэмрэ адыгэ тхыбзэмрэ я Маф», «ИльэсыкIэр», «Адыгэ шыуашэм и Маф», «Адыгэ быракъым и Маф», «Хьалыжъом и Маф», «Адыгэ Шыу Хасэр», «Адыгэ чыгхатэхэр», «Адыгэ къуай», нэмыкIхэри.

Адыгэ Республикэм Льэпкыбзэ лагерэу «AdygLand» ильэс пчъагъэ хьугъэу щэлажъэ. Гъэ къэс ащ иофшIакIэ нахь гъэшIэгъоны ешIы. Джы ар адыгабзэм иягъэшIэнкIэ гъэсэнэгъэ гупчэ хьугъэ. Ащ иофышIэхэм мастер-классхэр къагъэлыагъох: «Пшахъом сурэт хэсэшIыкIы» (ТIэшъу Мэзагъу), «Актерское мастерство» (Тхьэркъохъо Маржан, Жылэгъот Зарем), «Блэныр», «ХэдыкIыныр» (Хьакъунэ Эльз), «ОрэдыIоныр» (Нэгэрэкъо Казбек), «Пхъэм хэшIыкIыныр» (ПатIэкъо Айдамир). Мыгъэ лагерым ищагу QR-кодхэр зытет хьарыфхэмкIэ аушъагъ, телефоныр ащ зытепщакIэ Дунэе хьытыум ти «Адыгэ мэкъэпчъ чэф» [16] ухегъапкIэ, адыгэ макъэхэм, гущылэхэм, гущылэжъхэм, усэхэм якъэIуакIэ уегъашIэ. Ар лагерым къэкIорэ еджакIохэм лъэшэу ашIогъэшIэгъоныгъ ыкIи адыгабзэм изэгъэшIэнкIи ишIуагъэ къэкIуагъ.

2023-рэ ильэсым, чъэпыогъум и 15–19-м НыбжыкIэ льэпкъ лагерэу «Адыгэ Хабзэ» Адыгэ Республикэм игъэпсэфыпIэхэм ащыщэу «Руфабгъо ипсыкъэфэххэр» зыфиIорэм шызэхашъэгъагъ. Ащ нэбгырэ 50 къэкIогъагъ. Ильэс 18–25-рэ зыныбжъ адыгэ кIалэхэмрэ пшъашъэхэмрэ Адыгеим, Къэбэртэе-Бэлъкъарым, Къэрэщэе-Щэрджэсым, Хьылушъо Шапсыгъэ къарыкIыгъагъэх. Лагерыр зытегъэпсыхьагъэр адыгабзэмрэ адыгэ шэн-хабзэхэмрэ яухъумэн, язегъэушъомбгъун, ныбжыкIэхэр нэIуасэ зэфэшIынхэр ыкIи ныдэльфыбзэр игъэкIотыгъэу агъэфедэнэу амал ятыныр [17: 18]. 2024-рэ ильэсым лагерым нэбгыри 100 къэкIолIэшт. Ахэр Адыгеим, Къэбэртэе-Бэлъкъарым, Къэрэщэе-Щэрджэсым, Хьылушъо Шапсыгъэ, Тыркуем къарыкIыщтых.

Адыгабзэм изэгъэшIэнкIэ IэпыIэгъушIу хьугъэ тхылъэу «Адыгэ мэкъэпчъ чэф» [18: 196-200] зыфиIорэр. Ар апэ дэдэ 2018-рэ ильэсым къыдэкIыгъ. ЯтIонэрэу – 2023-рэ ильэсым къыдэкIыжыгъ бэмэ ялъэIукIэ. Тхылъым кIэу хэтлхьагъэр: тхылъым дэтыр зэкIэ зыфэгъэхыгъэр адыгэ хьарыфылъэр ары. ЗэрэтшIэу адыгэ хьарыфылъэм хэтыр хьарыф 66-рэ, ащ елытыгъэу тхылъми а пчъэгъэ дэдэр дэдгъэхьагъ. ЯтIонэрэу къыдэкIыгъэ тхылъым къыщытыгъэ хьарыф пэпчъ QR-код игъус. Джы нэс тхылъым кIэлэцIыкIум янэ-ятэхэр иIэпыIэгъоу еджэнэу шытыгъэмэ, джы телефоныр къештэшъ, камерэр къызэIуехы, QR-кодым тырещэе, ащ лыпытэу хьытыум урещэ, ютубым ит видеопрезентациер уапашъхъэ къырегъэуцо, хьарыфыр зыхэт гущылэхэм, гущылэжъхэм, усэхэм уяплъын, уядэлун, къадэлIон амал къыуеты, уишIэныгъэхэр зэрыуушъэтышт джэгукIэхэри десэ пэпчъ къыкIэлъэкIох. Ащ видеом ыльапсэ ит ссылкъэмкIэ уихъан плъэкIышт. Ссылкэр къыхэогъэщы, утелункIэ, блоки 7 уапашъхъэ къеуцо: «Видео», «Зэгъусэгъухэр къэгъотых», «Сурэтыр-гущылэр», «КъедэIу ыкIи къыхэгъэщ», «Куп-купэу гоцых», «Гущылэхэр къэгъотых», «Гущылэжъыр угъоижъ».

«Видео» зыфиIорэ блокыр Iэхъэ-Iахъэу зэхэт: апэрэ Iахъэр – *УнаIэ тетэу къедэIу!* – сабыр ыгу етыгъэу едэлун фай. Хьарыфыр къегъэлыагъо, ыцIэ тIо къыреIо. ЕтIанэ а хьарыфыр зыхэт гущылэхэр зэуж итхэу зырызэу къытыредзэх, ясурэтхэр къегъэлыагъох, ацIэхэр тIо къыдиIозэ. ЯтIонэрэ Iахъэр – *Джы о къэIоужь!* ИкIэрыкIэу хьарыфыр, гущылэхэр ясурэтхэр ягъусэу зырызэу къегъэлыагъох, сабым ежъ-ежъырэу ахэр къыIоужьынхэ фай. Яцэнэрэ Iахъэр – *Тэрэзэу къэлIуагъа?* Джыри зэ хьарыфыр къегъэлыагъо, ыцIэ тIо къыреIо. ЕтIанэ а хьарыфыр зыхэт гущылэхэр зэуж итхэу зырызэу къытыредзэх, ясурэтхэр

кьегъэлыагъох, ащлэхэр тло кьыдилозэ. Мыр зытегъэпсыхьагъэр, сабыим зиуплъэкълужьыныр ары тэрэзэу зэкӀэ ыгу риубытэшъугъэмэ. ЯплӀэнэрэ Іахьэр – *ГушыІэжьыр кьэІоажь!* – хьарыфэу зэрагъэшІагъэмкӀэ кьыригъэжьэрэ гушыІэжьыр кьытыредзэ, ІупкӀэу кьеджэ, урысыбзэкӀэ кьызэредзэкӀыжьы. Ятфэнэрэ Іахьэр – *Усэр кьэІоажь!* – сурэтыр кьытыредзэ, ащ тешыхьагъэр кьызылотыкӀрэ усэр кьытыредзэ, ІупкӀэу кьыдилозэ.

КьыкӀэлыкӀорэ блокхэр джэгукӀэх.

1. ДжэгукӀэу «Зэгъусэгъухэр кьэгъотых» зыфилорэр зытегъэпсыхьагъэр: видеом Іоф зыдишӀэгъэ нэуж, тӀэкӀу иакьыл зигъэпсэфын, нэрыльэгъу шӀэжьым нахь Іоф ригъэшӀэн, зэфэдэ сурэтхэр кьыхигъэщыных. ЗызэтефэхэкӀэ, сурэтхэр мэкӀодых.

2. ДжэгукӀэу «Сурэтыр-гушыІэр»: аудио зыфилорэм утелункӀэ, ащ гушыІэр кьеІо, гушыІэр зэхьылӀэгъэ сурэтыр кьыхэогъэщы, цыгъомкӀэ мэкъамэр кьэоубыты ыкӀи сурэтым кьеосалӀэ. Тэрэзы зыхьукӀэ мэкъамэри сурэтри мэкӀодых, мытэрэз зыхьукӀэ плъыжькӀэ кьыхегъэщы.

3. ДжэгукӀэу «КьедӀу ыкӀи кьыхэгъэщ»: аудио зыфилорэм утелункӀэ, кьыІорэм уедӀу, джэуапищым язэу тэрэзыр кьыхэогъэщы. Тэрэз зыхьукӀэ бзыу уцышъо цыкӀу кьытеуцо.

4. ДжэгукӀэу «Куп-купэу гошых»: экраным сурэтхэр зэхэпхьагъэхэу кьытыредзэх, зэрагъэшӀэгъэ хьарыфхэр зыцӀэ кьыхафэхэрэр зы куп ошых, зыхэмытхэр нэмыкӀ куп ошых. Мыщ мэкъамэ кӀэтэп, сабыим сурэтым ыцӀэ ежъ-ежьырэу ыгу кьыгъэкӀыжьын фай. Тэрэзэу кьышыгъэмэ плӀэнэбзыр уцышъо кьэху, мытэрэмэ плъыжьы кьэху.

5. ДжэгукӀэу «ГушыІэхэр кьэгъотых»: таблицэм ит хьарыфхэм ахэгъэбыльхьэгъэ гушыІэхэр кьагъотынхэ фай. ДжабгъумкӀэ щыт упчӀэ тамыгъэм телункӀэхэмэ, гушыІэу кьагъотын фаехэм ясурэтхэр кьегъэлыагъох.

6. ДжэгукӀэу «ГушыІэжьыр угъоижь» зыфилорэм гушыІэжьым хэт гушыІэхэр итэкьухьагъэхэу кьэтыгъэх, ахэр аугъоижьынхэшъ тэрэзэу зэрагъэфэжьын фай. Я 2-7-рэ гъэцӀкӀэнхэр ежъ системэм кьеуплъэкӀух, хэукъоныгъэ хэтмэ, плъыжькӀэ кьыхегъэщы, тэрэмэ, уцышъо мэху. ГъэцӀкӀэныр тэрэзэу кьашыгъэмэ, экранным кьытыретхэ: *тэрэз!* (правильно), *дэгъу дэд!* (отлично), *хьухъэ дэд!* (молодец).

Тхылъым ишыагъэкӀэ кӀэлэцӀыкӀухэм зэрагъэшӀэн альэкӀыщт гушыІэ 300-м еху, гушыІэжъ 65-рэ, усэ цыкӀоу 67-рэ. Хьытыу шыуашэм зэрилгыр, джэгукӀэ шыкӀэ зэфэшъхьафхэр зэрэщыгъэфедагъэр ыкӀи сурэт зэфэшъхьафыбэ зэрэхэтым тхылгыр гъэшӀэгъон кьышыгъ, хьаламэтныгъэ кьыхилъхьагъ. «Адыгэ мэкъэпчъ чэфыр» адыгэ хьарыфхэр, адыгабзэр зэрагъэшӀэнымкӀэ амал гъэшӀэгъон, кӀуачӀэрэ уасэрэ зилӀэ ІофшӀагъ.

Джыри зы проект гъэшӀэгъон игугъу кьэтшы. Проектым игъэцӀкӀэн Адыгэ телевидениемрэ Гуманитар ушэтынхэмкӀэ Адыгэ республикэ институтэу КӀэрэщэ Тембот ыцӀкӀэ щытым бзэшӀэныгъэмкӀэ икьутамэ иІофышӀэхэмрэ дэлажъэх. Ащ ыцӀэр «ГушыІэм имэхьан». Ар зытегъэпсыхьагъэр адыгабзэм хэт жьы хьужьыгъэ гушыІэхэр адыгэ гушыІэ шыпкӀэхэа, хьаури нэмыкӀыбзэ кьыхэкӀыгъэн альэкӀыщта, гушыІэхэр зэрэзэхэт шыкӀэр, Іэхьэ-Іахьэу (пкьыр, лыапсэр, лыэсапэр, лыэпсэужыр) кьызэхэфыгъэныр, Іахьэ пэпчъ

кыкIрэр. Джащ фэдэу кьэтын пэпчъ зэхэгъэуцуагъэ мэхъу. ГушыIэу зэхэфыгъэ хьугъэхэр: **гушыI, хьэцыку, щэцыку, мамыку, амылкъан, кургъо, чыIукъакъыщ.**

ГушыIэм пае:

1. «ХЬЭЦЫКУ», «ЩЭЦЫКУ»

Адыгэхэм агъэфедэщтыгъэхэ е агъэфедэрэ пкыгъохэм зэряджэщт цIэхэм якъыхэхын лъэшэу анаIэ тетыщтыгъ. Ар тэзыгъаIорэр, пкыгъохэм ацIэхэм ядунай узыхэплыхьэкIэ, ахэм якъэхьукIэ, уахътэу кызышыхьугъэщтхэр, тарихъэу апылбын лъэкIыщтыр зэрэгъэщIэгъон дэдэм гу лъыотэ. Пкыгъом ыцIэ зыми кытемыкIыгъэ гушыIэкIэ кьэIуагъа, хьаури нэмыкI гушыIэхэм гушыIэгъэпс лъэпсапэхэр е лъэпсэужхэр кьапыхьэхи гъэпсыгъэ хьугъэхэ? Бэ упчIэу кьэуцурэр.

Пкыгъохэм ядыгацIэхэр зэхэпфыхэ зыхьукIэ, кыбгурэIо адыгэм акъыл гъэтIылыгъэ, зэхэшIыкI чан, гупшысэ куу сыдигъокIи зэриIагъэр. ГушыIэм пае, непэ игъэкIотыгъэу тымыгъэфедэхэрэ гушыIэхэу ХЬЭЦЫКУ ыкIи ЩЭЦЫКУ зыфиIохэрэр зэхэтфыхэ зыхьукIэ кыдгурэIо, мы гушыIэхэр гушыIэ лъэпсищ зэхыхи гъэпсыгъэ зэрэхьугъэхэр: ХЬЭ – ЦЫ – КУ.

Лъэпсэ шьхьаIэр – КУ. КукIэ адыгэхэр заджэщтыгъэхэр тыгъэм фэдэу гъунэ зимыIэ хьураеу, кьекIокIын, чэрэгъун амал зиIэгъэ пкыгъор ары. Ащ кыкIрэр: хьэцыкори, щэцыкори кызагупшысыгъэр, кухэм ауж. Мы гушыIэ лъапсэр нэмыкI адыгэ гушыIабэми кьахэфэ: **кушэрэхь, кушьхьэфачь, хьакурыгъачь, мэшIоку.** Мы пкыгъохэм зэкIэм кьекIокIын, кьечьэкIын амал яI.

ЦЫ – пIомэ, адыгэмэ мэлхэр, пчэнхэр аIыгъыщтгъэх, ахэр аупхьощтыгъэх, цыр аджыщтыгъэ, агъэщыщтыгъэ, хьэным тегъэпсыхьэгъэ цыр зытыращэрэ **КУ** цIыкIум **ХЬЭЦЫКУ** аIуи еджагъэх, пIон плъэкIыщт.

ЩЭ-ЦЫ-КУ. Мы гушыIэри лъэпсищэу зэхэт. **ЩЭ** – зыщэрэ, кьезыщэкIрэ, занкIэу тезыщэрэ кьекIы. **ЦЫ** – цIыфым, псэушъхьэм кытекIэрэр ары. **КУ** – щэрэхьхэр зыкIэтэу кьекIокIын амал зиIэр ары.

2. «МАМЫКУ»

Мы гушыIэр непэ жабзэм игъэкIотыгъэу шамыгъэфедэрэми, гъээтэм инэкIубгъохэм, Дунэе хьытыум мымакIэу уащыIокIэ. Е телевидением кьэбархэм кьахафэу мэхъу. ГушыIэм пай, фельдшер-мамыку IэзапIэхэр чылэ пэпчъ, кьуаджэ пэпчъ кьащызэIуахыгъэх, «фельдшерско-акушерский пункт» зыфэпIощтхэр, сэнэхьатэу «врач-мамыку-гинеколог» зиIэхэр бэ. Мэхьанэу иIэр зэрапхырэр сэнэхьатэу «акушер» зыфэпIощтыр ары.

Нахьыпэм непэрэ мафэхэм афэдэу сымэджэщхэр щыIагъэхэп. Сабыир унэм кыыщыхьуштыгъ, ар зыIэгу кьихьухьэрэм **МАМЫКУКIЭ** еджэщтыгъэх.

Мамыку хьуштыгъэр бзыльфыгъэ хьалэлэу, сабий зимыIэу е сабий кызышыфэн зымыльэкIыжыщтэу, кьабзэ хьужыгъэр, **ыгукIи, ышьхьэкIи, ыпкышышIолкIи кьабзэр ары.** Бзыльфыгъэ зэпкъаджэу, ыпкъ фимытэу, сабий зышъо хэльыр хьушъэным зихьэкIэ,

мамыкум кьеджэщтыгьэх ыкӀи ащ дэлэпыӀээ сабыир ыӀэгу кьихьухьэщтыгьэ. Чылэ пэпчъ, кьуаджэ пэпчъ мамыкухэр адэсыгьэх.

Сабий кьэхьугьакӀэм ыныбыджи мамыкум пиупкӀыщтыгьэ, лъэу кьикӀырэм щыщ, пшъэшъэжъыемэ кьэхьугьэр, ынэгущьхьэ цыкӀухэмрэ ыӀупшӀэхэмрэ ащифэщтыгьэ «нэгущьхьаплъэу», «ӀупшӀэ плъыжъэу» хьунэу фэльаӀозэ. Ащ ыуж сабыир псы фэбэ кьодыекӀэ ыгьэпскӀыщтыгьэ, ыпкьышъол псыхьагьэу, пытэу хьунэу ыӀоти. Псым гьучӀӀэмэ-псымэхэр, дышъэ пкьыгьохэр халъхьэщтыгьэх гьучӀым фэдэу ыпкьышъол псыхьэгьэнэу, дышъэм фэдэу ищыӀэныгьэ гьогу нэфынэнэу, лыдынэу раӀуалӀэщтыгьэ. Псэу зэрагьэпскӀырэм ежъэ тӀэкӀуи хатакьощтыгьэ, сабыим нэ бзаджэ темыфӀным пае.

Цыгьо джанэри сабий кьэхьугьакӀэм **МАМЫКУМ** шырагьалъэу хьуштыгьэ. Цыгьо джанэм ыкӀэ кӀадэщтыгьэп ищыӀэныгьэ кӀако мыхьунэу аӀоти. Кушъэхапхэ ашымы, мамыкум кьеджэхэти хьырагьапхэщтыгьэ кушъэм. Пшъэшъэжъыемэ зыдакӀокӀэ, шъэожъыемэ кьызищэкӀэ мамыкум Ӏахь фырагьэшӀыщтыгьэ.

ГушыӀэу **МАМЫКУ** зыфӀорэр адыгэ гушыӀэ шьыпкьэмэ е нэмыкӀ бзэ кьыхэкӀи адыгабзэм кьыхэхьагьэмэ икьу фэдизэу агьэунэфын альэкӀырэп. Ау кьыхэгьэщыгьэн фаер, мы гушыӀэр гушыӀалъэхэм адэт: «Адыгэ-урис гушыӀалъэу» Одэждэкьом иредакциекӀэ кьыдагьэкӀыгьэм дэт: «повивальная бабка». Шъаукьом иредакциекӀэ кьыдэкӀыгьэ Адыгэ-урис гушыӀалъэми дэт. ТэрэзтхэкӀэ гушыӀалъэхэми, Урис-адыгэ гушыӀалъэу Тхьаркьохьо Ю. зэхигьэуцагьэми адэт. А зы мэхьанэр ары зэкӀэми кьатырэр.

ТхакӀохэми мы гушыӀэр агьэфедэ. ГушыӀэм пае, МэщбэшӀэ И. и «Хэхэсхэр», Цуекьо Юныс и «Хымэ лыуз», Пэнэшъу Сэфэр ироманэу «Бэджэхь», Цуекьо Нафсэт иӀорӀотэ угьои гьэхэм кьахэфэ.

Мамыку зыфӀорэ гушыӀэр кьызэхэпфын зыхьукӀэ, тишӀошӀкӀэ, мыр адыгэ гушыӀэ шьыпкьэу ары: **МАМ** зыфӀорэ Ӏахьэр ыкӀи **КУ** зыфӀорэ гушыӀэгьэпс лъэпсэужыр.

МАМ зыфӀорэ Ӏахьэр кьахафэ гушыӀэхэу **МАМЫЩ**, **МАМЫЖЪ**, **МАМЫРЫЖЪ**, **МАМРЫС**, **МАМЫУЖЪ**, **МАМХЫГЪ**, **МАМЫКУ**. Мы гушыӀэр адыгэмэ зэдагьэфедэщтыгьэ гушыӀэмэ ащыщ, имэхьэнэ шьыпкьэ кьашӀэжьырэп, ау мы гушыӀэм, сэ сишӀошӀыкӀэ, ӀэшӀугьэ, фэбагьэ, гукӀэгьуныгьэ мэхьанэ хэль, «ны папкӀ», «псэпыгьакӀ», «кьабзэ» зыфӀэпӀон кьикӀэу кьызгурэӀо.

КУ зыфӀэпӀощтым кьикӀрэр «хэкӀотагь», щыӀэныгьэм **ыку**, **икуупӀэ** нэсыгь. ГушыӀэм пае, **ЛЫКУ** зыфӀорэр илъэс шъэныкьо Ӏэпэщыпэ зыныбжьыр ары. Ащ фэд **МАМЫКУРИ**, тхьэм щыщынэрэ бзыльфыгьэу, хьалэлэу, ыныбжьыкӀэ щыӀэныгьэм ыкупкӀ нэсыгьэр, кьабзэ хьужьыгьэр, бзыльфыгьэу хьушъэным ихьагьэм ӀэпыӀэгьу фэхьузэ сабыеу кьэхьурэр дунаим кьыхищэныр ары.

3. «АМЫЛКЪАН»

Амылкьан зыфӀорэ гушыӀэр адыгабзэм дэгьэшӀыгьэ гушыӀалъэхэм зэкӀэм кьадэхьагьэу щыт. Ащ имэхьанэ зэхэф гушыӀалъэхэм кьызэрэзэхафыгьэр «**бзыуцыфым хэшӀыкӀыгьэ шэкӀӀужь**», «**шэкӀӀ фыжъ лъэпкь**», кьызэрэзэрадзэкӀыгьэр шэкӀӀ лъэпкьэу **бязь** зыфӀорэр ары.

Мы гушыIэм тылгыплъэзэ дгъэунэфыгъэ: къэбэртэе-щэрджэсыбзэм, шъхьагъ адыгабзэ зыфатIорэм, зэрэхэтыр БОЗ. Щэщэныбзэми, ингушыбзэми кызыэрахафэрэр БОЗ. Ау Адыгеим шагъэфедэрэ адыгабзэм, кIэхабзэм, зэрэхэтыр кызыэрэсIуагъэу **амылкъан**. Ащ кыгыгъэлыгъон ылъэкIыщтыр, мы гушыIэр кIэхэ адыгабзэм кызыыхъагъэр адыгэхэр зэхэушъхьафыкIыгъэу псэухэ зыхъугъэм щегъэжъагъ.

ЕтIани тызэнэгуерэр Тыркуем щыпсэурэ адыгэхэу Адыгэ хэкум къакохэу е адыгэ хэкум икIэхэу Тыркуем кIохэрэм, сатыушIэхэм мы гушыIэр кызыдахыгъэу ары, сыда Iомэ Тыркухэр БЯЗЪ зыфилорэм зэреджэхэрэр «amerikan bezi». Бязъ зыфилорэ шэкIыр Америкэм къикIишь, Тыркуем къакуи, Адыгэ хэкум етIанэ кыхьагъ.

Американ – **амылкъан** мы гушыIитIур якъэIуакIэкIэ зэхьщырых. ГушыIэм хэолъагъох Iахьэхэр адыгэ гушыIэу «мыл», адыгабзэм кыыхэхьэгъэ гушыIэу «къан», ау мыхэм ямэхьанэкIэ шэкI лъэпкъым къекIуалIэхэрэп. Тыркуем щыпсэурэ адыгэхэр мы шэкI лъэпкъым зэреджэхэрэр «американ», арышь, а гушыIэр игъорыгъозэ адыгэ гушыIэ ашыгъыкIи адыгабзэм ибзэхабзэхэм ялгытыгъэу ударениер аужрэ пычыгъом кIуагъэ – **амылкъан**.

4. «КУРГЪО»

Адыгэ нарт эпосым мыщ фэдэ сатырхэм уащылкIэ: «Лъэпшърэ Хъудымыжърэ нартмэ ягъукIэ Iэзэ блэкIыгъэтыгъэх. Хъудымыжъы икIыщ **Кургъо** бжъапэ тетыгъ, Лъэпшь зыщыгъукIэщтыгъэр джы Едэпсыкъое чылэр зыдэщысым дэжъы «ГъучIыпцIый Iуашъхъ» ары, ащ ылъапс» [19: 211].

«Нарт Хъудымыжъ, Рязанскэм ыпшъэджэ километриблэу узыкIоджэ, нарт Iалэдж зыдэщысыгъэм, нартмэ ягъукIэу щысыгъ» [19: 239].

«Хъудымыжъыр Iалыдж къуажэ

Къургъутамэ тесу псэурт,

Хъудымыжъыр нартхэ гъукIэу

Куэд дэкIауэ къахэкIат» [19: 240].

Джырэ лъэхьаныр тштэмэ, кыыхэгъэщыгъэн фаеу тлыгътэрэр, адыгабзэм хэт гушыIэхэр ямэхьанэкIи, язэхэтыкIэкIи, кызыхэкIыгъэхэмкIи, кызыэрэхъугъэ шыкIэхэмкIи икъоу зэхэфыгъэхэп. Анахьэу етIани къэкIыгъацIэхэр ары нахь зэхэмыфыгъэхэр. ГушыIэм пае, гушыIэу «омела» зыфилорэм адыгабзэм къэлкIэ зэфэшъхьафхэр щырилэ хъугъэх. Тхьаркъохъо Юныс и «Урыс-адыгэ гушыIалъэ» кыдэдгъотагъэхэр: **ОМЕЛА** ж. *гъо, гъоны, (къужъэе) кургъо, бжъэгъалIэ, мыагъо* [20: 60]. КIэрэщэ Зайнабрэ ХьэтIэнэ Абдулрэ зэхагъэуцогъэ «Адыгабзэм изэхэф гушыIалъэ» кыдэтэгъуатэ гушыIэ шъуашэу: **Ягъо** (ягъор, ягъохэр) омела. Гъэтхапэрэ чыгышъхьэмэ къапыкIэрэ шхъонтIэ зэхэкIыхьагъэу, Iус щымыIэ хъумэ былымымэ арагъэшхырэр ары. *Мэзым кIуи, ягъо кыхьыи, былыммэ аригъэшхыгъ* [21: 678]. Ау мыщ дэжъым кыыхэдгъэщын, КIэрэщэ Зэйнаб шапсыгъэ диалектыр къытхыхъэ зэхъум, ащ гушыIалъэ къыпильхьагъ. ГушыIалъэм къыщеты гушыIэу **гъо / гъуэ** зыфилорэр, ащ къикIрэр «омела». Шъуепль: **ГЪУЭ** (шапс. д.) – омела (ср. темир. *ягъуэ*) [22: 286]. Мыхэм джыри къахэдгъэхьон «Адыгабзэм изэхэф гушыIалъэу» томищ хъоу ГУАРИ-м кыдыгъэкIыгъэм кыдэхьэгъэ гушыIэ шъуашэр: **АГЪО омела** [23: 24]. Мы гушыIэ шъуашэр

ары адыгэ-урыс бзитІу гушыІалъэхэми, зэхэф ыкІи тэрэзтхэкІэ гушыІалъэхэми къадэхьагъэр, ар, енгугагъо, литературнэ шъуашэу зэдаштишъ гушыІалъэхэм адагъэхьагъэу.

ГъэшІэгъоныр, Тхьаркъохъо Юныс игушыІалъэ *агъо* ыкІи *ягъо* зыфиІохэрэр къыщитыгъэхэп, зэкІэм ауж къыдэкІыгъ нахъ мышІэми. Ау сатырым къыхэтэгъэщы *гъоны* зыфиІорэ гушыІэр. Мэрэтыкъо Къасими *гъоны* зыфиІорэр омелэм иадыгацІ еІо [24: 77]. Ау Абрэдж Ачэрдан итхыгъэхэм къахэтэгъэщы *гъоны* зыфиІорэ гушыІэм къыкІрэр «гриб-трутовик», ари чыгым къытекІэ, ау – ар хьаІу лъэпкъэу щыт [25].

Н. Яковлевырэ Д. Іэшхъэмафэмрэ я «Адыгабзэм играмматикэ» [26] къызэрэщагъэнэфагъэмкІэ, адыгабзэм хэт лъапсэу *гъу* || *гъо* мэхъэнабэ иІ, ау мэхъэнэ шхьаІэу иІагъэр апэрэ лъапсэу *гъу* зыфиІорэм ижъырэм къыщегъэжъагъэу адыгэхэр мэхъэщы чыпІэхэм зэрэщыпсэуштыгъэхэм елытыгъэу къэкІырэ лъэпкъхэр, лыри арыгъэ, тыгъэкІэ агъэгъун, агъэгъолэн, псыр кІагъэкІын – мышц фэдэ Іофыгъохэр зэшІахыштыгъэх нахыбэрэ щылыын амал иІэным пай шхыным, Іусым, мэщІусым халъхъанхэм пае. ЯтІонэрэ мэхъанэу *гъо* зыфиІорэм иІэр, ар тегъукІыгъэм, гъонлагъэм ышъо зэрэфэдэр (гъожьышъо) къекІы. Омелэр пштэмэ, ыку гъожьы, чыгэу къызытекІэрэм (кхъужъае, мыІэрысэм, отабэм, бзыфым, пхъэфым, мыстхъэм, чыгаем, къыпцІэм) ыку ІэшІупсэу кІэтыр цІыкІу-цІыкІоу кІешъу, нэмыкІэу къэпІон хъумэ – *егъо*. АрынкІи хъун, етІанэ *кургъокІэ* зыкІеджагъэхэр. Бжъэдыгъу диалектми нахыбэу *кургъо* зэрэхэтыр. Шъхьагъ адыгэхэр *жыгкугъу* зэреджэхэрэр омелэм. ГушыІалъэхэми ары зэрадэтыр. ОМЕІА *жыгкугъу* жыгхэм я ІэфІыпсым щІэфу къатекІэ къэкІыгъэ лІэужьыгъэу [27].

Джащ фэдэу гушыІэхэр ямэхъанэкІи, ацІэхэр къызхэкІыгъэнхэ альэкІыштымкІи, Іахъэ-Іахъэу зэрэзэхэтымкІи гушыІэпкъыр, Іахъэ пэпчъ къыкІрэр проектым ишІауагъэкІэ къызэхэтэфых, шІэныгъэлэжъхэм яІофшІагъэхэми нэІуасэ афэтэшІых, цІыф жъугъэхэм алытэгъэІэсы, ежъхэм яеплъыкІэхэри къатхынхэ фитых.

Адыгабзэм иухъумэнкІэ ыкІи зегъэушъомбгъунымкІэ лъэпкъыбэ зыщыпсэурэ Адыгэ Республикэм щагъэфедэхэрэ амалышІухэм ащыщхэу ыпшъэкІэ зигугъу къэтшыгъэхэм яшІауагъэ къэкІо. Джыри амалыкІэхэм тягупшысэшт, тапэкІи а пшъэрылым игъэцэкІэн тыдэлэжъэшт.

Литературэр

Анчек С.Х., Тлеуж Д.А. Краткая грамматика современного адыгейского языка (рукопись). – Майкоп, 2024.

Яковлев Н.Ф., Ашхамаф Д.А. Грамматика адыгейского литературного языка. – Москва – Ленинград, 1941. – 463 с.; Рогова Г.В., Керашева З.И. Грамматика адыгейского языка. – Краснодар – Майкоп, 1966. – 465 с.; Тхаркахо Ю.А. Адыгэ буквэмэ яшъэфхэр. Секреты адыгейских букв. – Майкоп, 2000. – 150 с.; Моника Хёлиг. Фонетическое описание звуков литературного адыгейского языка. – Майкоп, 2003. – 32 с.; Адыгейский язык (Адыгабзэ). 5 класс / Блипашаова М., Темзокова М.: учебник для 5 класса. – Майкоп : Качество, 2021. – 222 с.; Адыгейский язык (Адыгабзэ). 6 класс. Учебник для 6 класса / Мурад Г. Шхалахова С. – Майкоп: Качество, 2021. – 264 с.; Адыгейский язык (Адыгабзэ). 7 класс / Мурад Г. Шхалахова С.: учебник для 7 класса. – Майкоп : Качество, 2021. – 222 с.; Адыгейский язык (Адыгабзэ). 8 класс /

Хачемизова М.А.: учебник для 7 класса. – Майкоп : Качество, 2021. – 191 с.;
Адыгейский язык (Адыгабзэ). 9 класс. Учебник для 9 класса / Шумен З.М. – Майкоп :
Качество, 2021. – 154 с.

List of endangered languages in Russia (Список языков, находящихся под угрозой
исчезновения в России) [Электронный ресурс] – режим доступа –
https://translated.turbopages.org/proxy_u/en-ru.ru.4d50cf27-63eb8b5f-d2b31df2-74722d776562/https/en.wikipedia.org/wiki/List_of_endangered_languages_in_Russia
(Дата обращения: 14.02, 2023).

Абрегов А.Н. Слитное и раздельное написание в орфографии: проблема разграничения
сложных слов и словосочетаний в адыгских языках / А.Н. Абрегов, Р.А. Эльдарова //
Сохранение и развитие национального языка в условиях глобализации: современные
методы и технологии: материалы III Международной научно-методологической
конференции (Майкоп, 15 апреля 2021 г.). / Сост. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2021. – С. 11-
17.

Ионов З.-Х. Природа звуковых корреляций в адыгейском и кабардино-черкесском языках //
Сохранение и развитие национального языка в условиях глобализации: современные
методы и технологии: материалы III Международной научно-методологической
конференции (Майкоп, 15 апреля 2021 г.). / Сост. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2021. – С. 51-
54.

Табишев М.А. Адыгские (черкесские) походные хохи-благопожелания и традиции,
связанные с их исполнительской культурой // Сохранение и развитие национального
языка в условиях глобализации: современные методы и технологии: материалы IV
Международной научно-методологической конференции, проведенной в рамках
Международного десятилетия языков коренных народов (Майкоп, 16-17 марта 2022
г.). / Ред.-сост. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2022. – С. 176-190.

Гучетль З.Х. Культурно-языковая идентичность в современном мире (на материале
социологических исследований в Республике Адыгея) // Сохранение и развитие
национального языка в условиях глобализации: современные методы и технологии:
материалы IV Международной научно-методологической конференции, проведенной
в рамках Международного десятилетия языков коренных народов (Майкоп, 16-17
марта 2022 г.). / Ред.-сост. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2022. – С. 48-52.

Донежук М.Ю. Адыгейский язык как родной: по материалам этносоциологического
исследования // Сохранение и развитие национального языка в условиях
глобализации: современные методы и технологии: материалы IV Международной
научно-методологической конференции, проведенной в рамках Международного
десятилетия языков коренных народов (Майкоп, 16-17 марта 2022 г.). / Ред.-сост. С.Х.
Анчек. – Майкоп, 2022. – С. 55-58.

Анчек С.Х. Адыгейский язык в мультимедийном образовании / С.Х. Анчек, В.Ю. Минакова
// Сохранение и развитие национального языка в условиях глобализации:
современные методы и технологии: материалы IV Международной научно-
методологической конференции, проведенной в рамках Международного десятилетия

языков коренных народов (Майкоп, 16-17 марта 2022 г.). / Ред.-сост. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2022. – С. 18-24.

Минакова В.Ю. Разработка интерактивных упражнений для преподавания адыгейского языка на платформе learningapps.org // Сохранение и развитие национального языка в условиях глобализации: современные методы и технологии: материалы III Международной научнометодологической конференции (Майкоп, 15 апреля 2021 г.). / Сост. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2021. – С. 74-79.

Штыбин В.В. Применение технологий виртуальной и дополненной реальности в сфере изучения национальных языков // Сохранение и развитие национального языка в условиях глобализации: современные методы и технологии: материалы II Международной научнометодологической конференции (Майкоп, 27 октября 2020 г.). / Сост.-ред. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2020. – С. 119-123.

Феер Райнер. Разработка мобильного приложения для смартфона на основе словаря Ю.А. Тхаркахо: программы и стратегии // Сохранение и развитие национального языка в условиях глобализации: современные методы и технологии: материалы III Международной научнометодологической конференции (Майкоп, 15 апреля 2021 г.). / Сост. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2021. – С. 109-114.

Шхалахова С.Г. Дистанционное обучение адыгейскому языку в тюркоязычной аудитории (на примере GoogleClassroom®) // Сохранение и развитие национального языка в условиях глобализации: современные методы и технологии: материалы II Международной научнометодологической конференции (Майкоп, 27 октября 2020 г.). / Сост.-ред. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2020. – С. 123-129.

Царазонова М.В. Опыт реализации ПМПО в условиях ГБОУШИ «Аланской гимназии» // Сохранение и развитие национального языка в условиях глобализации: современные методы и технологии: материалы IV Международной научно-методологической конференции, проведенной в рамках Международного десятилетия языков коренных народов (Майкоп, 16-17 марта 2022 г.). / Ред.-сост. С.Х. Анчек. – Майкоп, 2022. – С. 144-148.

Анчек С.Х. Эффективность открытия этноязыковой кунацкой «Адыгэ Хачещ» в школах и садах адыгских республик // Сохранение и развитие родного языка в условиях глобализации: современные методы и технологии: материалы V Международной научно-методологической конференции, посвященной Международному десятилетию языков коренных народов (2022–2032) (Майкоп, 14-16 марта 2023 г.) / Научный ред.-сост. С.Х. Анчек. – Майкоп: Изд-во Магарин О.Г., 2023. – 262 с.

Адыгэ мэкъэпчъ чэф [Электронный ресурс] – режим доступа – <https://www.youtube.com/channel/UCzmm-kJ96tVDASEQdqmkTTw>.

Биданок М.М. Молодежный этнокультурный лагерь «Адыгэ хабзэ» – новый формат диалога // Сохранение и развитие родного языка в условиях глобализации: современные методы и технологии: материалы VI Международной научно-методологической конференции, посвященной Международному десятилетию языков коренных народов

(2022–2032) (Майкоп, 14-15 марта 2024 г.). / Научный ред.-сост. С.Х. Анчек. – Майкоп: Изд-во Магарин О.Г., 2024. – С. 18–22.

Анчек С.Х. «Адыгэ мэкъэпчъ чэф» («Веселая адыгейская азбука» (Презентация)) // Сохранение и развитие родного языка в условиях глобализации: современные методы и технологии: материалы VI Международной научно-методологической конференции, посвященной Международному десятилетию языков коренных народов (2022–2032) (Майкоп, 14-15 марта 2024 г.). / Научный ред.-сост. С.Х. Анчек. – Майкоп: Изд-во Магарин О.Г., 2024. – С. 196–200.

Нарты. Адыгский эпос. Собрание сочинений в семи томах. Том I. – Майкоп, 1968. – 328 с.

Тхаркахо Ю.А. Русско-адыгейский словарь. В 2-х томах. Том II. – Майкоп: ГУРИПП «Адыгея»; ООО «Качество», 2004-2015. – 1024 с.

Толковый словарь адыгейского языка. Составители Абдул Ахмедович Хатанов, Зайнаб Ибрагимовна Керашева. Под редакцией докт. филол. наук, проф. Ачердана Нуховича Абрегова, докт. филол. наук Нуха Туркубиевича Гишева.— Майкоп: Адыг. респ. кн. изд-во, 2006.— 512 с.

Керашева З.И. Избранные труды и статьи в двух томах, т. I. – Майкоп: Адыг. кн. Изд-во, 1995. – 552 с.

Толковый словарь адыгейского языка. – Майкоп: ОАО «Полиграф-Юг», 2011. – 486 с.

Меретуков К.Х. Адыгейский топонимический словарь. – Майкоп: ООО «Качество», 2003. – 424 с.

Абрегов А.Н. Названия растений в адыгейском языке: Синхронно-диахронный анализ [Электронный ресурс] – <https://www.dissercat.com/content/nazvaniya-rastenii-v-adygeiskom-yazyke-sinkhronno-diakhronnyi-analiz> (Дата обращения: 26.04.2024).

Яковлев Н.Ф., Ашхамаф Д.А. Грамматика адыгейского литературного языка. – Москва – Ленинград: изд-во Академии наук СССР, 1941. – 464 с.

Словари и энциклопедии на Академике. Омела. [Электронный ресурс] – режим доступа – <https://translate.academic.ru/омела/ru/ad/> (Дата обращения: 24.04.2024).